

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ
M MAGEIROU £100, G THEODOSIOPOULOS £30, G S MARITSAS £100

ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ
 Κάθε πρώτη Δευτέρα του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρεται γεύμα προς τους Ηλικιωμένους μας. Το γεύμα το προσφέρουν κυρίως οι Κυρίες της Αδελφότητας, αλλά και διάφοροι ομογενείς. Τον μήνα Μάιο το γεύμα πρόσφερε η Οικογένεια της κ. Χρυσούλας Παπαδοπούλου. Εάν κάποιος επιθυμεί να προσφέρει το γεύμα να μιλήσει με την Πρόεδρο κ. Έλενα Journet ή με τον Ιερατικό μας Προϊστάμενο π. Ιωσήφ Παλιούρα.



Φωτογραφίες του μηνός
 Ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Ιλίου κ. Ραφαήλ από την επίσκεψη στον Ναό μας.
 Οι Κατηχήτριες της Εκκλησίας μας κυρίες Στέλλα, Μαρία και Γεωργία.



ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Εσπερινός Σαββάτου 5.30μμ – 6.30 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30am – 12.30pm

HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30am-10.30am

Ιούνιος 2022 / June 2022

Τετάρτη	1/6/22	Απόδοσις του Πάσχα / Leave-taking of Pascha (Easter)	9.30-12.00
Πέμπτη	2/6/22	Της Αναλήψεως / The Ascension of our Lord Jesus Christ	9.30-12.00
Παρασκευή	10/6/22	Εσπερινός Ψυχασάββατο / Vespers for Saturday of Souls	6.00-7.00μμ
Σάββατο	11/6/22	Ψυχασάββατο / Saturday of Souls	9.30-12.00
Κυριακή	12/6/22	Κυριακή της Πεντηκοστής / Sunday of Pentecost	9.00-13.00
Δευτέρα	13/6/22	Του Αγίου Πνεύματος / The Holy Spirit	9.30-12.00
Κυριακή	19/6/22	Αγίων Πάντων / All Saints	9.30-12.30
Δευτέρα	20/6/22	Παναγίας Οδηγήτριας / Virgin Mary the Directress	9.30-11.30
Παρασκευή	24/6/22	Γενέθλιο Ιωάννου του Προδρόμου / The Nativity of St John the Baptist	9.30-11.30
Τρίτη	28/6/22	Πανηγυρικός Εσπερινός Προτοκορρυφαίων Αποστόλων Πέτρου και Παύλου Festal Vespers of the Leaders of the Apostles Peter and Paul	7.00-8.30μμ
Τετάρτη	29/6/22	Πέτρου και Παύλου των Προτοκορρυφαίων Αποστόλων / Peter and Paul the Leaders of the Apostles	9.00-12.30
Τετάρτη	29/6/22	Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός Αγίων Δώδεκα Αποστόλων Great Festal Vespers of Holy Twelve Apostles	7.00-8.30μμ
Πέμπτη	30/6/22	Όρθρος και Αρχιερατική Θεία Λειτουργία με τον Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Νικήτα Hierarchical Festal Matins and Divine Liturgy of Holy Twelve Apostles with His Eminence Archbishop Nikitas	9.00-13.00
Ιούλιος 2022 / July 2022			
Παρασκευή	1/7/22	Αγιασμός Προτομηνιάς / Holy Water service	9.30-10.00
Πέμπτη	7/7/22	Κυριακής Μεγαλομάρτυρος / Great Martyr Kyriaki	9.30-11.30



ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΙΟΥΝΙΟΥ

02. Νικήφορος
04. Νόρθα
05. Δωρόθεος
08. Καλλίστη
11. Βαρθολομαίος, Βαρνάβας
12. Ονούφριος
14. Ελισαίος
22. Ευσέβιος
29. Πέτρος, Παύλος
30. Απόστολος

Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!



ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ HERTFORDSHIRE

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
 Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
 Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146



«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΟ ΕΚ ΤΟΥ ΘΕΟΥ

Όλοι οι Χριστιανοί γνωρίζουν πως το Άγιο Πνεύμα είναι το τρίτο πρόσωπο της Αγίας Τριάδος, πως κατά τη μέρα της Πεντηκοστής στάλθηκε απ' το Χριστό πάνω στους Μαθητές και Αποστόλους κι έτσι συνέστησε την Εκκλησία, που έκτοτε την καθοδηγεί σαν Πνεύμα Χριστού.

Όλοι μας, σχεδόν, ξέρουμε την Προσευχή στο Άγιο Πνεύμα: «Βασιλεῦ Ουράνιε, Παράκλητε, το Πνεύμα της αληθείας, ο πανταχού παρών και τα πάντα πληρών... ελθέ και σκήνωσον εν ημίν και καθάρισον ημάς από πάσης κηλίδος...».

Όλα αυτά τα ξέρουμε λίγο-πολύ όλοι. Δεν καταλαβαίνουμε όμως όλοι το ίδιο καλά τι σημαίνουν αυτά για τη ζωή μας.

Τα αντιλαμβανόμαστε όλα αυτά σαν κάτι ιερό, που μας παραδόθηκε απ' το παρελθόν δεν καταλαβαίνουμε όμως πολύ καλά πόσο σπουδαία είναι όλα αυτά για τη ζωή μας.

Η γιορτή της Πεντηκοστής και του Αγίου Πνεύματος είναι μια ευκαιρία για ν' αναλύσουμε σύντομα τη βιωματική σημασία του Αγίου Πνεύματος.

Και, πρώτα - πρώτα, κάθε Χριστιανός πρέπει να ξέρει τι η Αγία Γραφή κι η Παράδοση της Εκκλησίας θεμελιώδη πράγματα διδάσκουν για τον άνθρωπο σε σχέση με το Άγιο Πνεύμα. Ο άνθρωπος -διδάσκουν- δεν είναι σωστός άνθρωπος, εικόνα του

Πλάστη και Δημιουργού Του, εικόνα αληθινή του Χριστού, χωρίς να έχει μέσα του το Πνεύμα του Θεού, το Άγιο Πνεύμα. Χωρίς το Άγιο Πνεύμα ο άνθρωπος είναι ένα ανθρωποειδές, με πολύ ανεπτυγμένα πολλές φορές ταλέντα στην επιστήμη, στην τέχνη, στη φιλοσοφία όχι όμως στην ανθρωπιά, σ' ό,τι δηλ. κάνει τον άνθρωπο αληθινό άνθρωπο, σύμμορφο με την εικόνα του Χριστού.



Σύμφωνα με την διδασκαλία της Γραφής και των Πατέρων, το Άγιο Πνεύμα μέσα στον άνθρωπο σημαίνει μια σχέση και αναφορά, ουσιαστικό προσανατολισμό και ολοκληρωτική εξάρτηση απ' το Θεό. Εξάλλου, όμως, το Άγιο Πνεύμα μέσα στον άνθρωπο σημαίνει μια δύναμη φωτιστική και αγιαστική που καθοδηγεί, ωθεί τον άνθρωπο στον αληθινό του προορισμό, στο Χριστό.

Μ' άλλα λόγια η διδασκαλία της Εκκλησίας μας δεν δέχεται πως ο άνθρωπος είναι ένα αυτόνομο πλάσμα ακόμα κι' όταν φαντάζεται ο ίδιος πως γυρνάει μόνο γύρω απ' τον εαυτό του.

Ο άνθρωπος είναι έτσι πλασμένος, ώστε να ζει πάντοτε «εν αναφορά» προς κάτι π έξω απ' τον εαυτό του, είτε αυτό το κάτι είναι ο Θεός, είτε ένα οποιοδήποτε υποκατάστατο του Θεού, συνήθως φοβερό και τρισάθλιο. Αυτό το πολύ σπουδαίο ανθρωπολογικό θέμα στην Καινή Διαθήκη μορφοποιείται ως εξής: Όταν ο άνθρωπος δεν έχει τη σωστή αναφορά του στην πραγματικότητα, στην αλήθεια, που είναι ο Θεός, όταν ο άνθρωπος δεν έχει μέσα του το Άγιο Πνεύμα, τότε η ύπαρξή του έχει αναφορά στις αντίθετες δυνάμεις κι έχει μέσα του το πνεύμα του Πονηρού.

Ανάλογα χωρίζει η Καινή Διαθήκη και την ιστορία της ανθρωπότητας: Μέχρι του Χριστού και της Πεντηκοστής, που ήλθε το Πνεύμα του Χριστού επάνω στην Εκκλησία, η ανθρωπινή κοινωνία κυριαρχόταν και δυναστευόταν απ' τις δυνάμεις των πονηρών Πνευμάτων, του πνεύματος του μίσους, του ψεύδους, της πλάνης και της αδικίας. Δεν υπήρχε στη σωστή έννοια ανθρώπινη «κοινωνία» αλλά απλή συμβίωση.

Συνέχεια.....

Parking at Our Church

The parking areas at our church are not owned by us but are leased to us at an annual cost of £12,500 per year. As you can appreciate, being a charity, this is a huge financial burden on our resources. To help towards this cost, we ask from the kindness of your hearts to donate just £1 every time you use the parking. Thank you and God bless.

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που
Πέρασε !

Συνέχεια.....

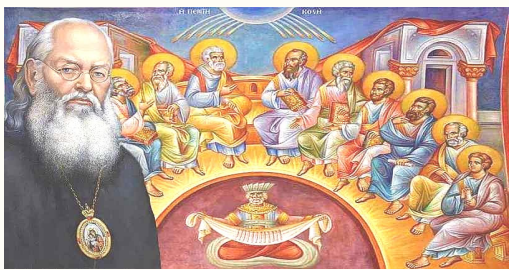
Ανάλογα χωρίζει η Καινή Διαθήκη και την ιστορία της ανθρωπότητας: Μέχρι του Χριστού και της Πεντηκοστής, που ήλθε το Πνεύμα του Χριστού επάνω στην Εκκλησία, η ανθρώπινη κοινωνία κυριαρχόταν και δυναστεύονταν από τις δυνάμεις των πονηρών Πνευμάτων, του πνεύματος του μίσους, του ψεύδους, της πλάνης και της αδικίας. Δεν υπήρχε στη σωστή έννοια ανθρώπινη «κοινωνία» αλλά απλή συμβίωση.

Η Πεντηκοστή και η κάθοδος του Αγίου Πνεύματος στους Αποστόλους σημαίνει την αρχή μιας καινούργιας εποχής για την ανθρωπότητα, αφού το χαρακτηριστικό της νέας κοινωνίας, της Εκκλησίας, είναι η διά του Αγίου Πνεύματος ζωή του Χριστού μέσα στα μέλη της: μια ζωή αλήθειας, γνησιότητας, δικαιοσύνης, ειρήνης και αγάπης, ουσιαστικής ενότητας.

Το Άγιο Πνεύμα, λοιπόν, το τρίτο

πρόσωπο της Αγίας Τριάδος, που συνέστησε και συντηρεί την Εκκλησία των αγίων μέσα στον κόσμο, από την Πεντηκοστή μέχρι σήμερα, είναι κάτω, χωρίς το οποίο ούτε τι είναι άνθρωπος στην αληθινή ουσία του μπορούμε να καταλάβουμε, ούτε τι είναι αληθινή κοινωνία μεταξύ των ανθρώπων. Δεν εννοούμε, χωρίς το Πνεύμα, ούτε τι είναι ο Χριστός μέσα μας ούτε τι είναι η βασιλεία Του ανάμεσά μας. Αυτή την έννοια έχει η Πεντηκοστή για την ανθρωπότητα: είναι η απαρχή της Καινής Κτίσεως, του νέου ανθρώπου και της νέας κοινωνίας.

Τον Μητροπολίτη Καισαριανής, Βύρωνος και Υμηττού Δανιήλ



ΓΑΜΟΙ: Τον μήνα Μάιο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Γάμοι: 1. Του Αλέξανδρου Βιολάρη μετά της Ολivia-Grace Hall. 2. Του Κωνσταντίνου Αλωνεύτη μετά της Μαρίας Τρισόκκα. 3. Του Παναγιώτη Γεωργίου μετά της Νικολέττας Breeden. 4. Του Αλέξανδρου-Δημήτριου Αλεξανδρίδη μετά της Έλενας Σωκράτους. 5. Του Ιακώβ Μάρκου (Mears) μετά της Έλενας-Αιμιλίας Αναστάση. 6. Του Κωνσταντίνου Χριστοδούλου μετά της Έλενας Γιάνκου. 7. Του Ανδρέου Κίλλη μετά της Ολβίας Νεοκλέους. 8. Του Χαράλαμπου Παναγιώτου μετά της Charlotte Critchell. 9. Του Παναγιώτη Ανδρέου μετά της Μαρίας Δημήτρη. 10. Του Χαράλαμπου Bradbury μετά της Ευανθίας Πόρτου.

Ευχόμαστε να ζήσουν οι Νεόνυμφοι!

ΚΗΔΕΙΕΣ: Τον μήνα Μάιο εψάλει η εξόδιος Ακολουθία των αιώνων Μαρμαρίτας Σολωμού, Χαράλαμπου-Ιωάννου Σίγουρα, Παναγιώτου-Τρύφωνος Πετρή, Ελένης Φιλίππου (Phillips)-Χατζηγεωργίου και Μαρίας Βανέζης-Σίγουρα.

Αιωνία τους η μνήμη!

AC PARTNERS
Chartered Accountants
869 High Road, London N12 8QA
info@ac-partners.co.uk
www.ac-partners.co.uk
Tel: 020 8464200

Happy Skin
Eczema Clothing
Our products are perfectly engineered to help treat your little ones eczema.
www.happy-skin.com
@happyskinkids

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τον μήνα Μάιο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις:

1. Του Ραφαήλ γιου του Χριστοφόρου και της Χρυστάλλας Ζαχαρία, με ανάδοχο την Αγγελίνα Αγγελή.
2. Της Αλεξίας-Μαρίας-Alice κόρης του Σωτηρίου Καλλή και της Carys Henwood, με αναδόχους τον Κυριάκο Καγγελόδη και την Kathryn Henwood.
3. Της Λεωνίδα-Κωνσταντίνου κόρης του Giustino-Φίλιππου Λεωνίδα και της Σοφίας-Ασπασίας Γεωργίου, με ανάδοχο τον Νικόλαο Γεωργίου.
4. Της Ευτυχίας κόρης του Daniel White και της Έλενας Ττόφια, με αναδόχους τον Αντώνιο Αντωνίου, την Στέφανη Πέτρου και την Χρυστάλλα Πέτρου.
5. Του Λούη-Νικόλαου γιου του Μιχαήλ-Χριστάκη Αναστασίου και της Mariella Bertolone, με αναδόχους τον Λουκά Αναστασίου και την Δέσποινα Γιάννη.
6. Της Ραφαέλλας κόρης του Μικελλή-Νικόλαου-Κτωρή και της Βασούλλας Γεωργίου, με αναδόχους την Εύη Μιχαήλ και τον Μιχαήλ Μιχαήλ.
7. Του κατηχούμενου Χριστοφόρου γιου του Antony Beels και της Jennine Haigh, με αναδόχους τον Χρίστο Χαριδμήου και την Ανδρία Κυριάκου.
8. Του Antonello γιου του Tomasso και της Γεωργίας Leo, με ανάδοχο τον Αντώνιο Anderson.
9. Της Λουκιανίας-Μαρίας κόρης του Χριστοφόρου και της Αικατερίνης Μιχαήλ, με αναδόχους τον Ανδρέα Μιχαήλ και την Στεφάνια Μιχαήλ.
10. Της Μέλλας-Γεωργίας κόρης του Κωνσταντίνου και της Νικολέτας Βολιαντή, με ανάδοχο τον Άγγελο Ανδρέου.
11. Της Δήμητρας-Μαργαρίτας κόρης του Αλέξανδρου και της Ζωής Γεωργίου, με αναδόχους την Μαρία Αντωνίου και τον Κωνσταντίνο McCall.
12. Της Έλενας-Ελίνα κόρης του Neil και της Μαρίας Jordan, με αναδόχους την Μαρία Fox και τον Edmund Fox.
13. Της Μέλλας-Μαρίας κόρης του Χριστάκη Πολυκάρπου και της Michaela McCarthy, με αναδόχους την Φρειδερίκη Πολυκάρπου, τον Ανδρέα Πολυκάρπου και τον Κωνσταντίνο Αναστασίου.
14. Της κατηχούμενης Donna-Μαρίας που εισήλθε εις την Ορθοδοξία δια βαπτίσματος από τους Βαπτιστές κόρης του David Field και της Ros Connor-Jackson, με ανάδοχο την Ναταλία Μιχαήλ.
15. Του Κυριάκου-Αλέξανδρου γιου του Αλέξανδρου και της Έλενας Σπύρου, με ανάδοχο τον Αντώνιο Αριστείδου.
16. Της Θεοδούλας κόρης του Χριστοφόρου και της Έλενας Τσιόλου, με αναδόχους την Θεοδούλα Κωμοδρόμου και τον Χριστόφορο Κωμοδρόμου.
17. Του Αλέξανδρου γιου του Χριστοφόρου Πιππία και της Louise Webber, με ανάδοχο την Μαρία Evans.
18. Της Αιμιλίας-Ελεονώρας κόρης του Azhar Kholwadia και της Αλεξάνδρας Ιωάννου, με ανάδοχο την Μαρίνα Ιωάννου.
19. Του κατηχούμενου Νικόλαου γιου του Geoffrey Turner και της Christine Johnson, με ανάδοχο τον Άγγελο Μποτούση.
20. Του κατηχούμενου Νεκταρίου-Νεϊλου-Ιωάννη γιου του John Palmer και της Patricia Westwood, με ανάδοχο τον Άγγελο Μποτούση.
21. Του Μοξίμιλιανού-Φίλιππου γιου του Γεωργίου και της Ιωσηφίνας Χρίστου, με ανάδοχο τον Νικόλαο Eglington.

Ευχόμαστε να σας ζήσουν οι Νεοφώτιστοι!

ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

The Mysteries (Sacraments) - Marriage (Part 4)

During the Sacrament of Marriage there is the exchange of rings and placing of the wedding crowns (wreaths) upon those being married in the name of the Holy Trinity. The symbolism of the rings is indicated with the words from the Service of Betrothal, **“Through a ring the authority was given to Joseph in Egypt; through a ring Daniel was glorified in the land of Babylon; through a ring the true identity of Tamar was discovered; through a ring our heavenly Father showed mercy on the prodigal son; for he said, Put a ring on his finger”**. Also, the rings signify that each partner will compensate the weaknesses of the other and be made perfect together, and, symbolises the unbreakable bond of Christian Marriage. The rings are placed on the right hand because it is with the right hand that God blesses and Christ ascended to the heavens to sit at the right hand of the Father in Heaven. The crowns and their exchange symbolise the couple's citizenship in the Kingdom of God, where **“there is neither male nor female”** (Galatians 3:28); the glory and honour which God crowns them during the Sacrament; they become king and queen of their own kingdom (the home) which they will rule with wisdom, justice and integrity; and of their dying to each other through self-sacrifice (c.f. Revelation 2:10).

The Crowning is followed by the reading of St. Paul's epistle to the Ephesians (5:20-33) and St. John's Gospel (2:1-12). The couple is given a cup of wine to share, known as the 'common cup' of life where they will share in life's joys and sorrows. In the early Church, the couple received Holy Communion at this point, which is the seal of marriage.

The sacrament of Marriage was part of the Divine Liturgy in the early Church and therefore Holy Communion was received. Now, they don't receive the Eucharist, they only receive wine due to the increase of mixed Christian denomination marriages. Non-Orthodox Christians are not allowed Holy Communion. If the couple are Orthodox Christians, they usually take Holy Communion on the Sunday before the wedding.

The candles symbolise the spiritual willingness of the couple to receive Christ like the five wise virgins (see Matthew 25:1-13). The right hand of the bride and groom are joined when the priest says **“join these your servants, unite them in one mind and one flesh”** to symbolise the oneness of the couple. The priest also beseeches God to bless and protect the couple as He did various other persons throughout Biblical history. The priest leads the couple in a circle around the table on which are placed the Gospel and the Cross of our Lord. These remind us of word of God (Gospel), the symbol of our redemption (the Cross), taking the first steps as a married couple (walking around the table) and the way of Christian living as a perfect orbit around our Lord Jesus Christ. At this point a hymn is sung to the Holy Martyrs to remind the couple of the sacrificial love they will have for one another. Originally, this was a procession to the house of the couple where the priest removed the crowns from the couple's heads with a special prayer.

30η ΙΟΥΝΙΟΥ 2022
ΙΕΡΑ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ
ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ

Mobile App
Download our app for your mobile device and watch our live broadcast.

Online Booking
Make your booking for a wedding or baptism online.

Live Broadcast
Watch our live broadcast on your computer anywhere in the world.

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανός Μελέκης

Chris Anthony Estates
Lettings & Property Management
Director: Tony Chrysanthou
t: 020 8448 9230 m: 07960 073064
e: tony@chrisanthonyestates.com
Chris Anthony Estates Ltd., 3-5 Thee Villas, London N7 7PH
www.chrisanthonyestates.com

Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office: P.O. Box 3309 1 Turnpike Lane London N8 0EP
Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656
E: info@capitalhomesestates.co.uk W: www.capitalhomesestates.co.uk

BOND FINANCIAL LTD
MARIO GEORGIADIS AND STEVE CONSTANTINOU
Salisbury House, 81 High Street
Potters Bar, Herts, EN6 5AS
Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com
MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.

“...you are the seal of my apostleship in the Lord” 1 Cor 9:2